

PROGRAMME D'ÉCHANGE D'ÉLÈVES

- ◆ Les échanges avec l'Australie, l'Espagne, la France l'Italie et l'Ontario (été) sont des programmes développés par Éducation internationale.
- ◆ Les échanges avec les autres provinces canadiennes, l'Allemagne et le Mexique sont des programmes financés et développés par le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur.

Instructions lors de l'entrevue entre l'école, l'élève et ses parents

DÉROULEMENT DE L'ENTREVUE

- ◆ Le ou les responsables des échanges doivent être recrutés parmi les membres du personnel de l'établissement d'enseignement ou de la commission / conseil scolaire. Si un membre de la famille candidate est au service de la commission scolaire, tous les efforts devront être faits afin d'éviter un **lien, direct ou indirect, avec les candidates et candidats**.
- ◆ Le ou les responsables des échanges rencontre obligatoirement les parents ou encore le tuteur ou la tutrice du candidat ou de la candidate **à l'école ou à son lieu de résidence où séjournera l'élève partenaire**. La durée de chaque entrevue est laissée à la discrétion du comité de sélection.
- ◆ **Le questionnaire d'entrevue doit être signé par l'école. L'école transmet directement le dossier d'inscription, par courriel, comprenant le formulaire d'inscription et le questionnaire d'entrevue (voir les instructions à la dernière page du formulaire d'inscription) à Éducation internationale.**
- ◆ **Les pages de consentements (pages 10, 11 et 12) doivent être signées et jointes au dossier d'inscription lors de l'entrevue.**

OBJECTIFS DE L'ENTREVUE

- ◆ L'école doit évaluer la motivation du candidat ou de la candidate. Est-ce uniquement ses parents qui poussent l'élève à participer? Est-ce vraiment son désir? Est-ce que l'élève a bien conscience des obligations et du surplus de travail que le programme exige?
- ◆ L'école doit évaluer la capacité d'adaptation de l'élève. Lui sera-t-il possible de compléter son échange, malgré les difficultés éprouvées? Est-ce que l'élève pourra recevoir son ou sa partenaire pendant la même durée? Est-ce que l'élève a de l'entregent? Un ou une élève réservé et timide le sera encore plus à l'extérieur dans le cadre d'un échange.
- ◆ L'école doit évaluer la famille candidate. La famille du candidat présente-t-elle toutes les garanties nécessaires sur le plan de la moralité pour accueillir un adolescent ou une adolescente étranger? Les conditions de vie dans la maison d'accueil sont-elles acceptables (propreté, hygiène, lit pour le ou la partenaire, etc.)? Certains membres semblent-ils peu désireux de côtoyer un adolescent ou une adolescente partenaire?

NOTES SUR LE DOSSIER FINAL

Remarque : Éducation internationale n'acceptera pas la candidature d'un ou d'une élève sans qu'il y ait eu auparavant une entrevue entre sa famille et au moins une personne du comité de sélection. Aucune exception ne sera tolérée pour quelque motif que ce soit. Toute dérogation à la présente règle pourra entraîner l'exclusion de l'école pour ce qui est du programme d'échange d'élèves.

- ◆ Tous ces documents devront être lisibles et **chaque** question devra avoir été répondue. L'absence de signature à une ou à des autorisations ou bien l'absence de réponse à une ou à plusieurs questions, une fausse déclaration ainsi que des commentaires discriminatoires dans le Formulaire d'inscription et le Questionnaire d'entrevue peuvent entraîner le rejet de la candidature de l'élève.
- ◆ Seuls les dossiers contenant une recommandation favorable doivent être transmis à Éducation internationale.

PROGRAMMES D'ÉCHANGE D'ÉLÈVES - QUESTIONNAIRE D'ENTREVUE
ENTREVUE AVEC L'ÉLÈVE ET LES PARENTS OU ENCORE LE TUTEUR OU LA TUTRICE
AVEC L'ÉLÈVE

PRÉNOM ET NOM DE L'ÉLÈVE : _____

PERSONNES RENCONTRÉES LORS DE L'ENTREVUE (noms) : _____

Élève Parent 1 Parent 2

Autre personne (précisez le nom et le lien de parenté) : _____

PROGRAMMES D'ÉDUCATION INTERNATIONALE DURANT L'ANNÉE SCOLAIRE :

AUSTRALIE (1 ½ mois - 1 ½ mois) FRANCE (1 ½ mois – 1 ½ mois)

ESPAGNE (1 ½ mois - 1 ½ mois) ESPAGNE (3 mois - 3 mois)

ITALIE (2 mois - 2 mois)

DURANT L'ÉTÉ :

ONTARIO (3 semaines-3 semaines - 13 - 17 ans)

PROGRAMMES DU MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR:

ALLEMAGNE (3 mois – 3 mois) MEXIQUE (3 mois – 3 mois)

CANADA (3 mois – 3 mois)

RENSEIGNEMENTS SUR LA COMMISSION SCOLAIRE ET L'ÉCOLE (où l'élève sera inscrit en septembre)

Nom de la commission scolaire: _____

Nom de la personne responsable des échanges à la commission scolaire : _____

Fonction : _____

Téléphone : _____ ; poste : _____ ; Courriel : _____

Nom de l'école : _____ ; Code de l'école : _____

Nom de la personne responsable des échanges à l'école : _____

Fonction : _____

Téléphone : _____ ; poste : _____ ; Courriel : _____

QUESTIONS POSÉES DIRECTEMENT À L'ÉLÈVE

1. Parle-nous de ta famille. Décris le type de relation que tu as avec les membres de ta famille.

2. Comment réagis-tu au fait que tu vivras dans un milieu où tout sera différent et nouveau pour toi (langue, famille, amis et amies, école, culture, nourriture, etc.)?

3. Explique brièvement quelle serait ta réaction si tu devais vivre dans une famille d'accueil où les règlements sont nombreux et contraignants (heure de rentrée, sorties restreintes, heures de télévision limitées, etc.)

4. Quels moyens as-tu prévus pour t'assurer un rattrapage scolaire qui te permettra de poursuivre tes études au retour dans ta province (ne s'applique pas au programme d'été)?

5. Combien d'années d'études as-tu accompli dans la langue de la destination (1^{er} choix) ? _____

Les membres du comité de sélection évaluent la connaissance de la langue de la destination de l'élève. Celui-ci ou celle-ci doit, à leur demande, lire un texte dans cette langue. Les membres lui posent ensuite des questions sur le texte pour évaluer la prononciation, la compréhension et le vocabulaire de la langue du pays. Les membres du comité doivent consulter le ou les enseignants de la langue concernée s'ils ne connaissent pas la langue.

Appréciation d'après les réponses obtenues : Excellente Bonne Moyenne Faible

Commentaires :

QUESTIONS POSÉES À LA FAMILLE ET L'ÉLÈVE

1. PERSONNALITÉ DE L'ENFANT

Décrivez la personnalité de votre enfant par rapport aux traits de caractère suivants :

Sens de l'humour Oui Non

Susceptibilité Oui Non

Si oui, comment se manifeste-t-elle?

Timidité Oui Non Réservé Oui Non

Si l'élève est déjà timide ou réservé, dites pourquoi ce ne sera pas un problème dans un milieu nouveau:

Capacité d'adaptation Oui Non

Sociabilité? Oui Non Expliquez votre réponse :

Respect? Oui Non

2. SANTÉ

Est-ce que votre enfant a des problèmes de santé que vous n'avez pas évoqués dans le formulaire d'inscription?

Oui Non

Si oui le(s)quel(s)? _____

Note : Advenant un changement dans l'état de santé de votre enfant ou d'un membre de votre famille, vous devez en aviser la personne responsable du programme à l'école durant l'année scolaire ainsi que la famille d'accueil au cours de l'été.

3. ABSENCE DE L'ENFANT et COMMUNICATION

Comment réagissez-vous au fait que votre enfant s'absentera dans le cadre de l'échange?

Pensez-vous que votre enfant va s'ennuyer assez pour vouloir revenir? Oui Non

Commentez :

Attribuez une note de 1 à 10 à la question suivante (1= pas du tout, 10= énormément)

Pensez-vous vous ennuyer de lui ou d'elle? Père ou tuteur _____ Mère ou tutrice _____

Iriez-vous jusqu'à persuader votre enfant de revenir à la maison? Oui Non

Précisez votre réponse :

Quelle fréquence estimez-vous raisonnable pour ce qui est de prendre contact avec votre enfant et quel moyen utiliserez-vous?

Précisez votre réponse :

4. ACTIVITÉS ET TRANSPORT

Décrivez les activités que vous organiserez pour l'élève partenaire ou que vous lui proposerez pour lui faire découvrir votre province, la façon de vivre des gens d'ici et la culture, etc. :

Énumérez vos activités récréatives familiales :

Pendant les fins de semaine :

Pendant les congés de trois jours et plus :

Quel moyen de transport sera utilisé entre la résidence et l'école pour l'élève partenaire (transport collectif, transport scolaire, parents, etc.) :

5. SORTIES, RÉGLES FAMILIALES ET ASPECT FINANCIER

Quelle serait votre réaction si l'élève partenaire prenait l'initiative d'organiser ses propres activités ou visites durant son séjour dans votre famille ?

Quels sont les règlements familiaux en ce qui a trait à la consommation de boissons alcoolisées pour vos enfants?

À la maison : _____ À l'extérieur : _____

Avez-vous des restrictions particulières à l'égard des sorties, des visites et des divertissements à prévoir? Oui Non

Précisez votre réponse :

Indiquez les sorties autorisées en précisant les heures de retour à la maison :

Envisagez-vous de demander à l'élève partenaire de rendre des services à la maison (par exemple : participer aux travaux ménagers)? Si oui, précisez votre réponse :

Quels sont les travaux ménagers que votre enfant doit faire actuellement?

Croyez-vous que votre enfant acceptera de collaborer aux travaux ménagers dans sa famille d'accueil sans recevoir de rémunération?

Oui Non

Si non, précisez votre réponse :

Le fait d'accueillir un ou une jeune partenaire représente-t-il pour vous un fardeau économique? Oui Non

Si oui, précisez votre réponse :

6. APPARENCE

L'apparence (bijoux, couleurs, vêtements, *piercings*, etc.) est-elle importante pour vous?

Oui Non

Avez-vous des attentes particulières en ce qui concerne l'apparence de l'élève qui séjournera chez vous?

Oui Non

Précisez votre réponse :

QUESTIONS POSÉES DIRECTEMENT AUX PARENTS OU AUX TUTEURS LÉGAUX

Est-ce que la religion occupe une place importante dans la vie de votre enfant Oui Non

Si la religion pratiquée dans la famille d'accueil est différente de la vôtre, quelles seraient vos appréhensions?

Irez-vous visiter votre enfant pendant son échange?

Oui Non

Si oui, pourquoi :

ÉVALUATION FINALE DU COMITÉ D'ÉVALUATION

ÉVALUATION DE L'ÉLÈVE, prière de justifier les réponses :

1. Personnalité :

2. Apparence :

3. Qualité du français :

4. Facilité d'adaptation :

5. Motivation :

6. Impression que l'élève fera sur les personnes rencontrées dans le cadre de l'échange:

7. Problèmes possibles :

8. Autres commentaires :

ÉVALUATION DE LA FAMILLE D'ACCUEIL

S'IL S'AGIT D'UN COUPLE, SEMBLE-T-IL STABLE ET HEUREUX? Oui Non

Commentaires **positifs** :

Commentaires **négatifs** :

S'IL S'AGIT D'UNE FAMILLE MONOPARENTALE OU D'UNE FAMILLE RECONSTITUÉE, SEMBLE-T-IL Y RÉGNER UNE BONNE ENTENTE? Oui Non

Commentaires **positifs** :

Commentaires **négatifs** :

Advenant le cas où les parents se partagent la garde de leur enfant, comment prévoient-ils l'organisation de l'accueil de l'élève partenaire? **(Il est exigé que les deux élèves vivent dans la même maison pendant la durée de la deuxième partie de l'échange ou au minimum, la moitié du séjour chez le père et l'autre moitié chez la mère).**

DÉCRIVEZ LA MAISON OÙ SÉJOURNERA L'ÉLÈVE PARTENAIRE (OPTIONNEL) :

NOUS CONSIDÉRONS LA CANDIDATURE DE L'ÉLÈVE

Nom : _____

Prénom : _____

Excellente

Très bonne

Bonne

Non recommandable

NOUS CONSIDÉRONS LA FAMILLE DU CANDIDAT OU DE LA CANDIDATE

Excellente

Très bonne

Bonne

Non recommandable

EST-CE QUE TOUS LES MEMBRES DU COMITÉ ENVERRAIENT LEUR PROPRE ENFANT DANS LA FAMILLE CANDIDATE PENDANT LA DURÉE DE L'ÉCHANGE?

Oui Non

Commentaires : _____

SI L'ÉLÈVE EST TIMIDE OU RÉSERVÉ, POURQUOI APPUYEZ-VOUS QUAND MÊME SA CANDIDATURE?

Commentaires : _____

RECOMMANDATION

L'école RECOMMANDE la candidature de l'élève au programme d'échange d'élèves.

Oui

L'école NE RECOMMANDE PAS la candidature de l'élève au programme d'échange d'élèves.

Non

Comment intégrer votre signature au questionnaire d'entrevue

Assurez-vous d'avoir la dernière version [d'Acrobat Reader](#) :

Étape 1 : Cliquez sur le champ de signature et sélectionnez « Configurer l'ID numérique ».

Étape 2 : Sélectionnez « Créer une identification numérique » puis « Enregistrer dans un fichier ».

Étape 3 : Entrez vos informations d'identité, gardez le reste par défaut et continuez pour choisir un mot de passe.

Étape 4 : Vous pouvez changer l'aspect de votre signature si vous le désirez (texte, image scannée, dessinée)

Étape 5 : Vous aurez l'option de verrouiller les données du document une fois la dernière signature insérée.

Merci de votre collaboration, l'utilisation d'une signature digitale permet d'éviter l'impression non nécessaire de papier et facilite la saisie d'informations pour Éducation internationale.

RESPONSABLES DU PROGRAMME D'ÉCHANGE D'ÉLÈVES À L'ÉCOLE

Nom : _____ Prénom : _____

Fonction à l'école ou à la CS / conseil scolaire : _____

Signature :

Date : _____

Nom : _____ Prénom : _____

Fonction à l'école ou à la CS / conseil scolaire : _____

Signature :

Date : _____

DIRECTION DE L'ÉTABLISSEMENT SCOLAIRE (Obligatoire)

Nom : _____ Prénom : _____

Fonction à l'école : _____

Signature :

Date : _____